

innesti rapidi
giunti girevoli
valvole unidirezionali
hydraulic connectors



DALMAR S.p.A.

Via Marconi, 1 - 20090 SEGRATE MI - Italy
Tel. 02/2133151 - Fax 02/2139345 - TX 3201027

innesti rapidi/quick release couplings

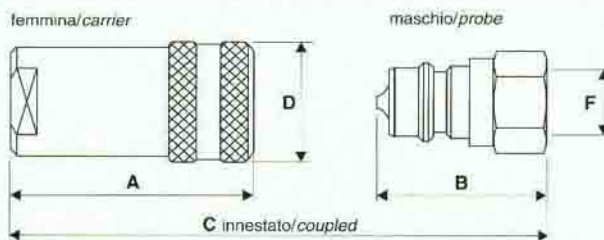
Gli innesti rapidi Dalmar ISS/L (serie IR4020) e ISS (serie IR4010) permettono rapide operazioni di innesto-disinnesto in tutti i sistemi idraulici. Progettazione accurata, acciaio di qualità, guarnizioni di tenuta in gomma sintetica e trattamenti collaudati garantiscono affidabilità anche nelle condizioni più severe di impiego.

Pressioni di lavoro elevate, perdite di carico minime e intercambiabilità (serie ISS/L) sono le principali caratteristiche funzionali degli innesti rapidi Dalmar, che possono essere forniti su richiesta in acciaio inossidabile, con filettatura BSPT (serie IR7020) o NPT (serie IR8020), con guarnizioni in viton o in EPDM. *The Dalmar ISS/L (IR4020 series) and ISS (IR4010 series) quick release couplings allow quick connect-disconnect operations in all hydraulic systems. Steel of high quality, seals of synthetic rubber, advanced design insure continuous reliability in the most severe conditions. High working pressure, minimum pressure loss, interchangeability (ISS/L range) are the most important operative features.*

The Dalmar ISS/L and ISS quick release couplings can be manufactured on request in stainless steel, with BSPT (IR7020 series) or NPT (IR8020 series) thread, with viton or ethylene-propylene seals.

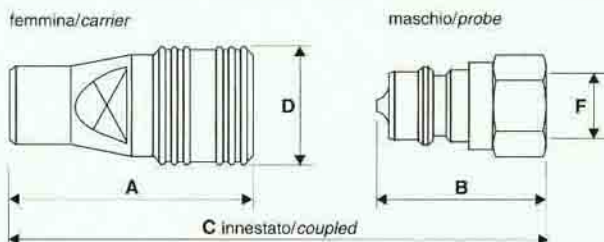
serie IR4020 series

ISO 7241-1 type A



codice part. no.	riferimento reference	A mm	B mm	C mm	D mm	F BSP	press. es. work pr. bar
IR402006	ISS/L6	46.5	32	64.5	26	1/4"	350
IR402010	ISS/L10	58.0	40	80.0	30	3/8"	300
IR402015	ISS/L15	65.5	44	87.5	38	1/2"	280
IR402020	ISS/L20	82.5	55	110.0	48	3/4"	250
IR402025	ISS/L25	98.0	64	128.0	54	1"	230

serie IR4010 series



codice part. no.	riferimento reference	A mm	B mm	C mm	D mm	F BSP	press. es. work pr. bar
IR401032	ISS/32	109.0	69.0	138	70	1 1/4"	140
IR401040	ISS/40	116.5	72.5	145	82	1 1/2"	120
IR401050	ISS/50	139.0	88.5	177	115	2"	120
IR401060	ISS/60	139.0	89.0	177	113	2 1/2"	100
IR401075	ISS/75	155.0	100.0	200	139	3"	70

le parti maschio (B) e femmina (A) sono codificate come segue

parte maschio: IR402006/M - IR401032/M etc., parte femmina: IR402006/F - IR401032/F etc.

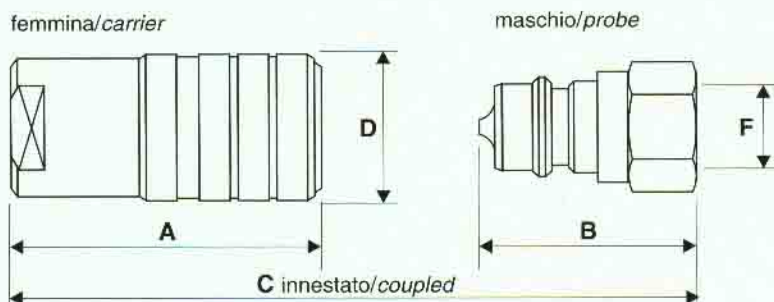
in case of separate order for probe (B) or carrier (A) the part nos. have to be completed adding /M or /F to the above mentioned ones (e.g. IR402006/M - IR401032/M for 1 1/4" probe and IR402006/F - IR401032/F for 1 1/4" carrier)-

L'innesto rapido Dalmar ISS/PP (serie IR4025) è del tipo push-pull, adatto per montaggi su supporto o a parete. Le operazioni di innesto-disinnesto sono notevolmente facilitate ed effettuabili anche con una sola mano in quanto la carcassa mobile può scorrere in ambedue le direzioni lungo il proprio asse. L'innesto rapido ISS/PP può essere fornito su richiesta in acciaio inossidabile, con filettatura BSPT (serie IR7025) o NPT (serie IR8025), con guarnizioni in viton o in EPDM.

The Dalmar ISS/PP (IR4025 series) quick release coupling is a "push-pull" type suitable to be mounted on a panel. The connection-disconnection operation can be easily made because of the sleeve sliding backwards and forwards. The ISS/PP quick release coupling can be manufactured on request in stainless steel with BSPT (IR7025 series) or NPT (IR8025 series) thread, with viton or ethylene-propylene seals.

serie IR4025 series

"push-pull"



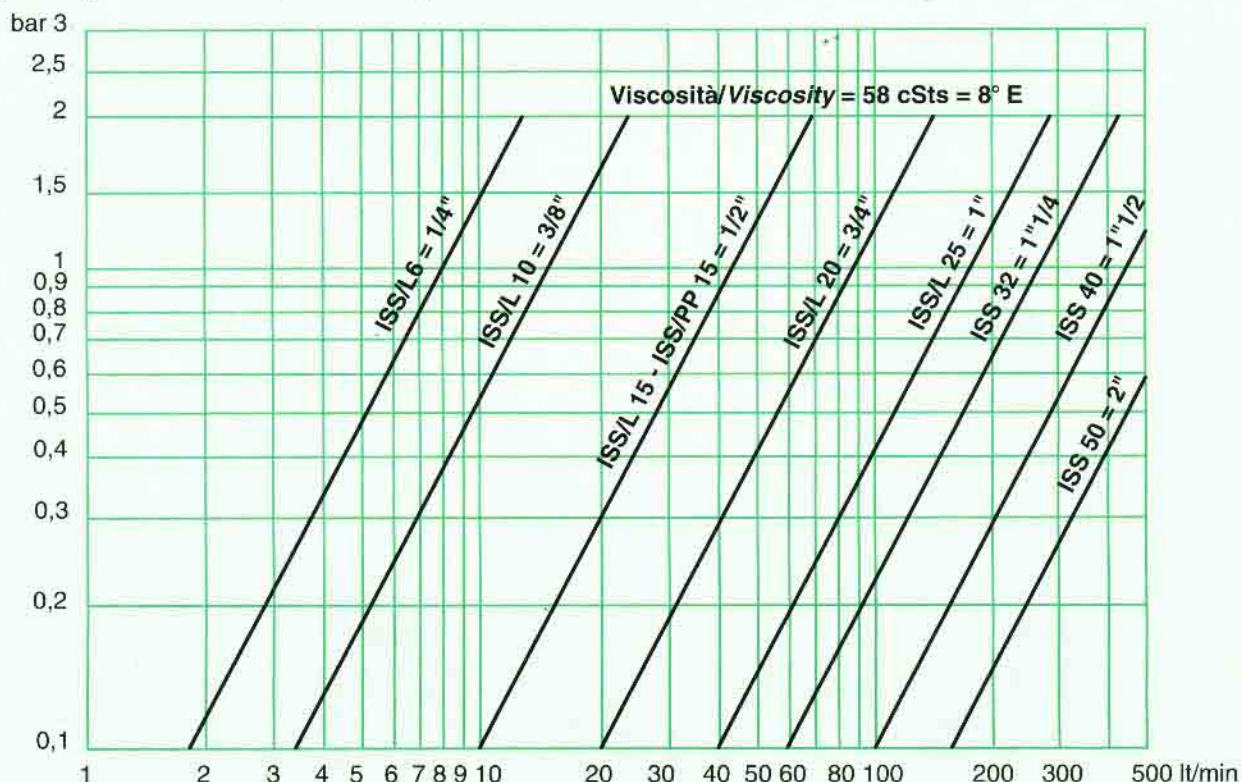
codice part. no.	riferimento reference	A mm	B mm	C mm	D mm	F BSP	press. es. work pr. bar
IR402515	ISS/PP15	65.5	44	87.5	38	1/2"	280

le parti maschio (B) e femmina (A) sono codificate come segue

parte maschio: IR402015/M, parte femmina: IR402515/F

in case of separate order for probe (B) or carrier (A) the part nos. have to be completed by adding /M or /F to the above mentioned ones (e.g. IR402015/M for 1/2" probe and IR402515/F for 1/2" carrier)-

diagramma perdita di carico/pressure drop chart

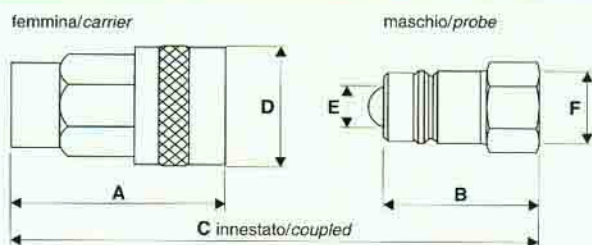


Sono fornibili tappi parapolvere in plastica per gli innesti serie IR4020 e IR4025 e in acciaio zincato (con o senza catenella di sostegno) per quelli serie IR4010.

Dust caps and dust plugs are available to suit IR4020 and IR4025 series (made of plastics) and IR4010 series (made of zincplated steel) quick release couplings.

innesti rapidi con tenuta a sfera/ball type quick release couplings

serie IR4120 series



codice part no.	A mm	B mm	C mm	D mm	E mm	F BSP	press. es. work pr. bar
IR412006	52	35	70	27	7.3	1/4"	350
IR412010	60	40	81	34	9.2	3/8"	300
IR412015	67	46	91	38	12.5	1/2"	280
IR412020	82	53	106	45	17.0	3/4"	220
IR412025	100	66	132	56	21.0	1"	220

le parti maschio (B) e femmina (A) sono codificate come segue

parte maschio: IR412006/M - IR412010/M etc., parte femmina: IR412006/F - IR412010/F etc.

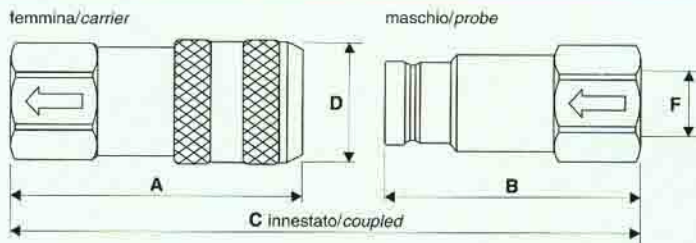
in case of separate order for probe (B) or carrier (A) the part nos. have to be completed by adding /M or /F to the above mentioned ones (e.g. IR412006/M for 1/4" probe and IR412006/F for 1/4" carrier)-

innesti rapidi con valvola a faccia piana/flat face valve quick release couplings

Gli innesti rapidi serie IR9020 hanno caratteristiche di alta robustezza, adatti quindi per alte pressioni di esercizio ed elevate portate. Le perdite di fluido durante l'innesto ed il disinnesto risultano minime in funzione della valvola a faccia piana. La parte femmina è dotata di aggancio di sicurezza della ghiera.

The IR9020 series quick release couplings are of very solid construction. They suit then high working pressure and substantial flow rate. Possible fluid leaks are very little when the couplings are connected and disconnected. The female part sleeve is provided of safety lock.

serie IR9020 series



codice part no.	A mm	B mm	C mm	D mm	F BSP	press. es. work pr. bar
IR902010	75.5	62.5	119	31	3/8"	250
IR902015	75.5	62.5	119	31	1/2"	250

le parti maschio (B) e femmina (A) sono codificate come segue

parte maschio: IR902010/M, IR902015/M, parte femmina: IR902010/F, IR902015/F

in case of separate order for probe (B) or carrier (A) the part nos. have to be completed by adding /M or /F to the above mentioned ones (e.g. IR902010/M for 3/8" probe and IR902010/F for 3/8" carrier)-

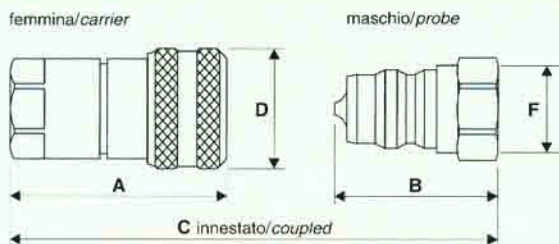
innesti rapidi in acciaio INOX AISI 316/*quick release couplings in AISI 316 s/s*

Gli innesti rapidi ISS/BX in acciaio inossidabile 316 sono particolarmente adatti per linee di fluidi corrosivi e vengono forniti con guarnizioni in Viton.

The ISS/BX quick release couplings are made of 316 stainless steel with Viton seals to suit corrosive fluids lines.

serie IR4220X series

ISO 7241-1 Type B



codice part. no.	riferimento reference	F BSP	A mm	B mm	C mm	D mm	press. es. work pr. bar
IR422006X	ISS/BX6	1/4"	58	35	70	28	300
IR422010X	ISS/BX10	3/8"	64	38	78	35	250
IR422015X	ISS/BX15	1/2"	72	45	90	44	250
IR422020X	ISS/BX20	3/4"	88	54	108	52	250
IR422025X	ISS/BX25	1"	103	63	127	60	200

le parti maschio (B) e femmina (A) sono codificate come segue: IR422006/MX - IR422006/FX, etc.

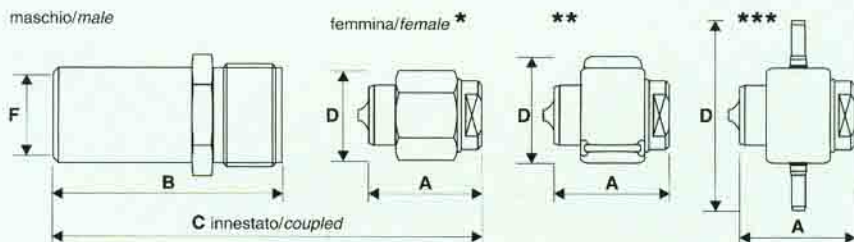
in case of separate order for probe (B) or carrier (A) the part nos. have to be completed by adding /M or /F to the above mentioned ones (e.g. IR422006/MX for 1/4" probe and IR422006/FX for 1/4" carrier)-

innesti rapidi a vite/*screw type quick release couplings*

Gli innesti rapidi a vite Dalmar tipo IP sono caratterizzati da un dado filettato che collega parte maschio e parte femmina provocandone l'apertura automatica delle valvole. Il dado della parte femmina è in acciaio con profilo esagonale fino al diametro 3/4", alettato in bronzo da 1" a 2" 1/2, con maniglie nel diametro 3".

The Dalmar IP coupling is a "screw-on" quick release coupling the two halves being connected by a swivel nut. Made of hexagonal steel up to 3/4" size, of brass in the larger sizes, with handles in 3" size.

serie IV4050 series



codice part. no.	riferimento reference	A mm	B mm	C mm	D mm	F BSP	press. es. work pr. bar
IV405006*	IP6	36	50	69	28	1/4"	500
IV405010*	IP10	42	57	82	38	3/8"	450
IV405015*	IP15	55	75	100	47	1/2"	400
IV405020*	IP20	61	90	114	56	3/4"	350
IV405025**	IP25	61	88	123	82	1"	300
IV405032**	IP32	70	105	140	106	1 1/4"	200
IV405040**	IP40	70	105	140	106	1 1/2"	200
IV405050**	IP50	86	130	173	145	2"	150
IV405060**	IP60	86	130	173	145	2 1/2"	150
IV405075***	IP75	107	166	200	310	3"	100

le parti maschio (B) e femmina (A) sono codificate come segue

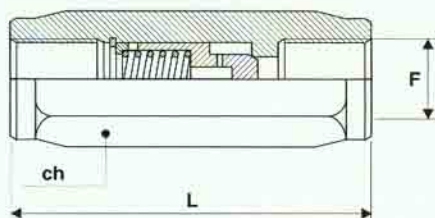
parte maschio: IV405010/M - IV405015/M, etc., parte femmina: IV405010/F - IV405015/F etc.

in case of separate order for probe (B) or carrier (A) the part nos. have to be completed by adding /M or /F to the above mentioned ones (e.g. IV405010/M for 3/8" probe and IV405010/F for 3/8" carrier)-

valvole di non ritorno/check valves

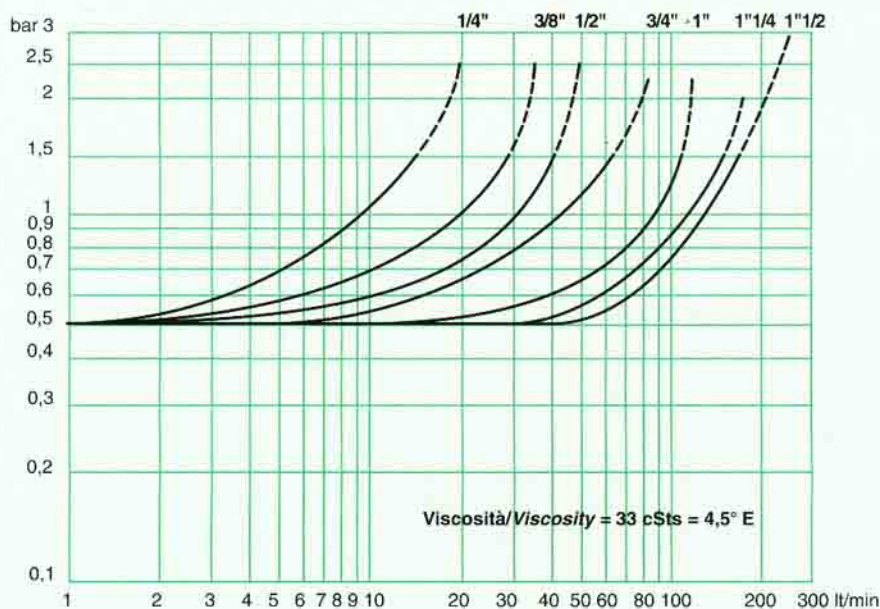
Valvola unidirezionale di non ritorno per eliminare gli effetti di eventuali retropressioni nei circuiti idraulici.
Inline check valve for preventing reverse flow and stopping back pressure in a circuit.

serie VU6010 series



codice part no.	F BSP	L mm	ch mm	press. es. kg/cm ² work pr. bar	pressione apertura/spring standard bar	pressione a richiesta/on request bar
VU601006	1/4"	60	19	350	0.5	0.8
VU601010	3/8"	70	24	350	0.5	0.8
VU601015	1/2"	76	30	350	0.5	0.8
VU601020	3/4"	92	36	300	0.5	0.8
VU601025	1"	108	45	250	0.5	0.8
VU601032	1"1/4	127	55	250	0.5	0.8
VU601040	1"1/2	142	65	250	0.5	0.8

diagramma perdita di carico/pressure drop chart

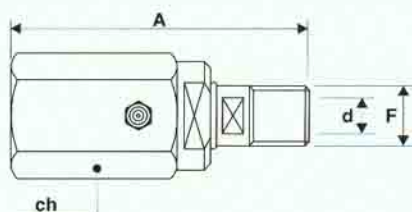


giunti girevoli/swivel joints

I giunti girevoli Dalmar GGL e GGN sono progettati per applicazioni ove vi siano rotazioni intermittenti o a medio-bassa velocità. Essi sono usati ogni qualvolta si debbano collegare due elementi di una macchina permettendo la rotazione di uno o di ambedue gli elementi uno rispetto all'altro. In particolare i giunti GGL e GGN consentono di collegare tubi rigidi, di evitare torsioni di tubi flessibili, di accorciarne le lunghezze e comunque di prevenire inconvenienti in applicazioni ove sono combinate pressioni e rotazioni.

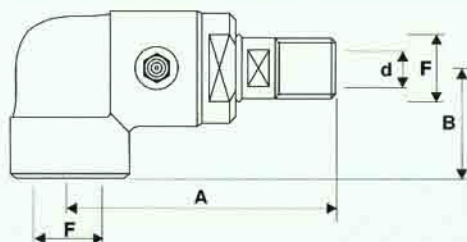
The Dalmar GGL and GGN swivel joints are designed for intermittent or low-speed applications. They are used whenever is required to connect two elements of a machine enabling one or both elements to rotate with respect to the other. Particularly, GGL and GGN swivel joints allow to connect pipes, relieve hose twisting, shorten hose lengths, covering a wide spectrum of applications primarily based on pressure and rotating speed.

serie GG5010 series



codice part. no.	riferimento reference	A mm	d mm	ch mm	F BSP	press. es. work pr. bar
GG501010L	GGL10	88.0	9.5	34	3/8"	210
GG501015L	GGL15	101.0	12.0	36	1/2"	210
GG501020L	GGL20	108.5	18.0	45	3/4"	210
GG501025L	GGL25	124.0	23.0	55	1"	210
GG501032L	GGL32	129.0	30.0	60	1"1/4	180
GG501040L	GGL40	138.0	35.0	80	1"1/2	160
GG501050L	GGL50	148.5	45.0	85	2"	150

serie GG5020 series



codice part. no.	riferimento reference	A mm	B mm	d mm	F BSP	press. es. work pr. bar
GG502010N	GGN10	79.0	30	9.5	3/8"	210
GG502015N	GGN15	88.0	35	12.0	1/2"	210
GG502020N	GGN20	95.5	38	18.0	3/4"	210
GG502025N	GGN25	113.0	47	23.0	1"	210
GG502032N	GGN32	125.0	54	30.0	1"1/4	180
GG502040N	GGN40	132.0	56	35.0	1"1/2	160
GG502050N	GGN50	141.5	68	45.0	2"	150

altri prodotti Dalmar

- tubi flessibili in gomma per tutte le pressioni
- tubi flessibili termoplastici per medie e alte pressioni
- tubi flessibili in p.t.f.e.
- raccordi recuperabili e permanenti per tubi flessibili
- tubi metallici flessibili
- nippli e riduzioni
- raccordi ad anello DIN 2353
- fascette stringitubo in acciaio zincato e in acciaio inossidabile
- collari fermatubo-fermacavi in gomma e acciaio
- O - ring
- guarnizioni di tenuta
- anelli antiestrusione e antifrizione

additional export lines

- *reusable and permanent hose fittings*
- *flexible hose for low to very high pressure*
- *hose assemblies*
- *adaptors*

I dati del presente prospetto sono suscettibili di variazioni senza preavviso
- specifications subject to change without notice

1R03/69-0002